TECFELD OF THE HEIZUNGS- UND TANKTECHNIK GROSSHANDEL

SIEMENS

7101



Feuerungsautomaten

LME...

Feuerungsautomaten zur Überwachung von ein- oder zweistufigen Gas- oder Gas- / Ölbrennern kleiner bis mittlerer Wärmeleistung, mit oder ohne Gebläse in intermittierender Betriebsweise.

LME... und dieses Datenblatt sind für Erstausrüster (OEM) bestimmt, die LME... in oder an ihren Produkten einsetzen.

Anwendung, Merkmale

Anwendung

LME... übernehmen die Inbetriebsetzung und Überwachung von ein- oder zweistufigen Gas- oder Gas- / Ölbrennern in intermittierender Betriebsweise. Die Flammenüberwachung erfolgt mittels Ionisationsflammenfühler oder Flammenfühler QRA... mit Zusatzgerät AGQ3...A27 für Gas- / Ölgebläsebrenner oder bei blau brennender Flamme mittels Blauflammenfühler QRC...

LME... ersetzen im gleichen Gehäuse die Feuerungsautomaten LGB... und LMG... (siehe «Typenübersicht»).

- Für Gasbrenner mit und ohne Gebläse nach EN 298: 2003
- Für Gasgebläsebrenner nach EN 676
- Für Ölbrenner nach EN 230: 2005

Merkmale

- Unterspannungserkennung
- Luftdrucküberwachung mit Funktionsprüfung des Luftdruckwächters während Start und Betrieb
- Elektrische Fernentriegelung
- Mehrfarbige Anzeige von Störungs- und Betriebsmeldungen
- Repetitionsbegrenzung
- Exakte Programmzeiten durch digitale Signalverarbeitung
- Kontrollierte Intermittierung nach 24 h ununterbrochenem Betrieb

Building Technologies
HVAC Products

CC1N7101de 13.01.2010



Weiterführende Dokumentationen

Sortimentsübersicht LME......Q7101

Warnhinweise



Folgende Warnhinweise müssen beachtet werden, um Personen-, Sach- und Umweltschäden zu vermeiden!

Nicht zulässig sind: Öffnen des Geräts, Eingriffe oder Veränderungen!

- Alle T\u00e4tigkeiten (Montage, Installation, Service usw.) m\u00fcssen durch daf\u00fcr qualifizierte Fachkr\u00e4fte erfolgen
- Schalten Sie vor sämtlichen Arbeiten im Anschlussbereich die Spannungsversorgung der Anlage allpolig ab. Sichern Sie diese gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten und stellen Sie die Spannungsfreiheit fest. Bei nicht abgeschalteter Anlage besteht die Gefahr durch elektrischen Schlag
- Sorgen Sie durch geeignete Maßnahmen für den Berührungsschutz an den elektrischen Anschlüssen
- Überprüfen Sie die Anschlussleitungen des Luftdruckwächters auf Kurzschluss (Klemmen 3, 6 und 11)
- Betätigen Sie den Entriegelungstaster / Bedienknopf des LME... oder die aufgesteckte Entriegelungstaster-Verlängerung AGK20... nur von Hand (Betätigungskraft ≤10 N), ohne Zuhilfenahme irgendwelcher Werkzeuge oder scharfkantiger Gegenstände.
- Nach einem Sturz oder Schlag dürfen diese Geräte nicht mehr in Betrieb genommen werden, da Sicherheitsfunktionen auch ohne äußerlich erkennbare Beschädigungen beeinträchtigt sein können
- Überprüfen Sie nach jeder Tätigkeit (Montage, Installation, Service usw.) die Verdrahtung auf ihren ordnungsgemäßen Zustand und führen Sie die Sicherheitsüberprüfung gemäß Kapitel «Inbetriebnahmehinweise» durch

Projektierungshinweise

- Bei Anwendungen mit Stellantrieben erfolgt keine Positionsrückmeldung zum Feuerungsautomaten
- Bei Anwendungen mit Stellantrieben sind die Vorgaben der anwendbaren Normen und Vorschriften zu beachten
- Die Laufzeiten der Stellantriebe müssen dem Feuerungsautomatenprogramm angepasst sein. Eine zusätzliche Sicherheitsüberprüfung des Brenners mit Stellantrieb ist erforderlich
- Beim Austausch von LGB... oder LMG... durch LME... muss das Zusatzgerät AGQ1... oder AGQ2... durch AGQ3...A27 ersetzt werden

Montagehinweise

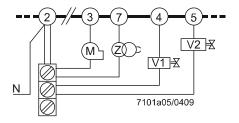
• Beachten Sie die jeweils geltenden nationalen Sicherheitsvorschriften



Installationshinweise

- Verlegen Sie die Hochspannungszündkabel immer separat mit möglichst großem Abstand zum Gerät und zu anderen Kabeln
- Phasen- und Neutral- bzw. Mittelpunktleiter dürfen nicht vertauscht angeschlossen werden
- Installieren Sie Schalter, Sicherungen und Erdung gemäß den örtlich gültigen Vorschriften
- Die Schemen sind gezeichnet für Feuerungsautomaten mit geerdetem Neutralleiter. In Netzen mit nicht geerdetem Neutralleiter muss bei Ionisationsstromüberwachung die Klemme 2 über ein RC-Glied ARC 4 668 9066 0 mit dem Erdleiter verbunden werden. Dabei ist zu beachten, dass die geltenden örtlichen Bestimmungen (z.B. bzgl. Schutz gegen elektrischen Schlag) eingehalten werden, da bei einer Netzspannung von AC 120 V (50 / 60 Hz) bzw. AC 230 V (50 /60 Hz) ein Ableitstrom von 2,7 mA fließt
- Überschreiten Sie die maximal zulässige Strombelastung der Anschlussklemmen nicht
- Die Steuerausgänge des Feuerungsautomaten dürfen von außen keine (Netz-) Spannung erhalten. Bei einer Funktionsprüfung der vom Feuerungsautomaten gesteuerten Apparate (Brennstoffventile o. ä.) darf der Feuerungsautomat grundsätzlich nicht aufgesteckt sein
- Bei Brennern ohne Gebläsemotor muss Klemme 3 mit AGK25 belastet werden; sonst erfolgt kein zuverlässiger Brennerstart
- Führen Sie aus sicherheitstechnischen Gründen den Neutralleiter auf Klemme 2.
 Die Brennerkomponenten (Gebläse, Zündtransformator und Brennstoffventile) sind, wie im Bild dargestellt, am Neutralleiterverteiler anzuschließen. Die Verbindung zwischen dem Neutralleiterverteiler und Klemme 2 ist im Klemmensockel fest vor verdrahtet

Beispiel



Legende

V... BrennstoffventilM GebläsemotorZ Zündtransformator

Korrekte Verdrahtung der Neutralleiter!

Elektrischer Anschluss der Flammenfühler

Wichtig ist eine möglichst störungsfreie und verlustlose Signalübertragung:

- Verlegen Sie die Fühlerleitung nicht mit anderen Leitern
 - Leitungskapazitäten verringern die Größe des Flammensignals
 - verwenden Sie ein separates Kabel
- Beachten Sie die zulässige Länge der Fühlerleitungen, siehe «Technische Daten»
- Ionisationsflammenfühler und Zündelektrode sind nicht berührungssicher
- Plazieren Sie die Zündelektrode und den Ionisationsflammenfühler so, dass der Zündfunke nicht auf die Ionisationsflammenfühler überschlagen kann (Gefahr der elektrischen Überlastung) und eine Beeinflussung der Ionisationsüberwachung durch den Zündfunken vermieden wird
- Isolationswiderstand
 - zwischen Ionisationsflammenfühler und Masse muss der Isolationswiderstand >50 $\mbox{M}\Omega$ betragen
 - verschmutzte Fühlerhalterung verringert den Isolationswiderstand und begünstigt somit Kriechströme
- Erden Sie den Brenner vorschriftsmäßig, Erdung des Kessels allein genügt nicht



Inbetriebnahmehinweise

• Führen Sie bei der Erstinbetriebnahme bzw. Wartung folgende Sicherheitsüberprüfungen durch:

	Durchzuführende	Erwartete Reaktion
a)	Sicherheitsüberprüfung Brennerstart mit unterbrochener Leitung zum Flammenfühler	LME11 / LME41.051: Max. 3 x Repetition
		LME2 / LME41.052 / LME41.053 / LME41.054 / LME41.071 / LME41.09 / LME44: Störabschaltung Ende Sicherheitszeit (TSA)
b)	Brennerbetrieb mit Simulation Flammenabriss durch Unterbrechung der Brennstoffzufuhr	LME11 / LME41.051: • Flammenbildung Ende Sicherheitszeit (TSA) → Max. 3 x Repetition • Keine Flammenbildung Ende Sicherheitszeit (TSA) → Störabschaltung LME2 / LME44: Störabschaltung LME41.052 / LME41.053 / LME41.054 / LME41.071 / LME41.09:
c)	Brennerbetrieb mit Simulation Luftdruckausfall	Repetition sofortige Störabschaltung
		LME41: Sicherheitsabschaltung / Wiederanlauf





Konformität mit EG-Richtlinien

- Elektromagnetische Verträglichkeit EMV (Störfestigkeit)

- Gasgeräterichtlinie
- Niederspannungsrichtlinie
- Druckgeräterichtlinie

2004/108/EG

90/396/EWG 2006/95/EG 97/23/EG





ISO 9001: 2000 Zert. 00739

ISO 14001: 2004 Zert. 38233

Identifizierungscode nach EN230 / EN298				
LME11	FMCLXN			
LME21 / LME22 / LME23	FTLLXN			
LME41	AMCLXN			
I ME44	ARIIXN			

Тур		DVGW	TÜV	Ç. () AGA ÿ
LME11.230C2		Х	х	
LME11.330C2		Х	Х	Х
LME21.130C1	х	Х	х	
LME21.130C2	х	Х	х	Х
LME21.230C2	х	Х	Х	Х
LME21.330C1	х	Х	х	
LME21.330C2	х	Х	Х	Х
LME21.350C1	х	Х	х	
LME21.350C2	х	Х	Х	Х
LME21.550C2	х	Х	Х	Х
LME22.131C2	х	Х	х	Х
LME22.231C2	х	Х	Х	Х
LME22.232C2	Х	Х	Х	Х
LME22.233C2	х	Х	Х	Х
LME22.331C1	х	Х	Х	
LME22.331C2	Х	Х	Х	Х
LME23.331C2	х	Х	Х	Х
LME23.351C2	х	Х	Х	Х
LME41.051C2		Х	Х	
LME41.052C2 *)		Х	Х	
LME41.053C2 *)		Х	Х	
LME41.054C2		Х	Х	
LME41.071C2		Х	Х	
LME41.091C2		Х	Х	
LME41.092C2		Х	Х	
LME44.056C2		Х	Х	Х
LME44.057C1		Х	Х	
LME44.057C2		Х	х	Х

^{*)} Auf Anfrage

Servicehinweise

Setzen Sie den Serviceadapter KF8872 nur kurzzeitig ein



Lebensdauer

Der Feuerungsautomat LME... hat eine Auslegungslebensdauer* von 250.000 Brennerstartzyklen, was bei normalem Heizungsbetrieb einer Nutzungsdauer von ca. 10 Jahren entspricht (ab dem auf dem Typenschild spezifizierten Herstelldatum). Grundlage hierfür sind die in der Norm EN230 / EN298 festgelegten Dauertests sowie die Zusammenstellung der entsprechenden Testgrundlagen, wie sie der europäische Verband der Komponentenhersteller (Afecor) veröffentlicht hat (www.afecor.org).

Die Auslegungslebensdauer gilt für eine Verwendung des Feuerungsautomaten nach den Vorgaben des Datenblatts. Bei Erreichen der Auslegungslebensdauer hinsichtlich der Anzahl der Brennerzyklen oder der entsprechenden Nutzungszeit ist der Feuerungsautomat durch autorisiertes Personal auszutauschen.

* Die Auslegungsdauer ist nicht die Gewährleistungszeit, die in den Lieferbedingungen beschrieben ist.

Entsorgungshinweise



Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden.

Die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung ist unbedingt zu beachten.

Ausführung

LME...

- Steckbar entsprechend der Vorgängertypen LGB... und LMG... siehe «Maßbilder»
- Gehäuse bestehend aus schlagfestem, wärmebeständigem sowie schwerentflammbarem Kunststoff. Es ist steckbar und rastet hörbar in den Stecksockel ein
- Gehäuse umfasst
 - Mikrocontrollersteuerung zur Programmsteuerung sowie die Steuerrelais zur Laststeuerung
 - Elektronischen Flammensignalverstärker (Ionisation)
 - Entriegelungstaster mit integrierter 3-farbiger Signalleuchte LED für Betriebsund Störmeldungen sowie die Aufnahme des Interface-Adapters OCI400 oder der Entriegelungstaster-Verlängerung AGK20...

Anzeige und Diagnose

- Mehrfarbige Anzeige für Betriebs- und Störmeldungen
- Übertragung von Betriebs- und Störmeldungen sowie umfangreiche Serviceinformationen durch zusätzlichen Interface-Adapter OCI400 und PC-Windows-Software ACS410

Ausführungsvarianten

- Brennerleistung unbegrenzt (Startwärmeleistung ≤ 120 kW)
- 3-malige Repetition bei Flammenabriss im Betrieb (LME11... / LME41.051...)
- Repetition bei Flammenabriss im Betrieb (LME41.052... / LME41.053... / LME41.054... / LME41.071... / LME41.091... / LME41.092...)



Typenübersicht (weitere Typen auf Anfrage)

Die Typenbezeichnungen gelten für LME... ohne Stecksockel und ohne Flammenfühler. Bestellangaben für Stecksockel und weiteres Zubehör, siehe «Bestellangaben.»

		Netz-	tw	t1	TSA	t3n	t3	t4	t10	t11	t12		Zum
Flammenfühler	Туре	spannung	ca.	min.	max.	ca.	ca.	ca.	min. s ³⁾	min. s ¹⁾	min. s ¹⁾	Repetition	Ersatz von
Feuerungsautomaten	für einstufige Breni	ner (his 120 k	S W Bren	s nerleisti	s ma)	S	S	S	S */	S	S ·		
Ionisationsflammen-	LME11.230C2	AC 230 V	2,5	20	3	2,5	2		5			3x	
fühler (ION)	LME11.330C2	AC 230 V	2,5	30	3	2,5	2		5			3x	
, ,		•		•								•	
Feuerungsautomaten	für zweistufige Bre	nner ohne Ste	ellantriel	bssteue	rung								
	LME21.130C1	AC 120 V	2,5	7	3	2,5	2	8	5				LGB21.130A17
	LME21.130C2	AC 230 V	2,5	7	3	2,5	2	8	5				LGB21.130A27 LMG21.130B27
	LME21.230C2	AC 230 V	2,5	20	3	2,5	2	8	5				LGB21.230A27 LMG21.230B27
Ionisationsflammen- fühler (ION) oder	LME21.330C1	AC 120 V	2,5	30	3	2,5	2	8	5				
Flammenfühler QRA ⁴⁾	LME21.330C2	AC 230 V	2,5	30	3	2,5	2	8	5				LGB21.330A27 LMG21.330B27
mit AGQ3A27	LME21.350C1	AC 120 V	2,5	30	5	4,5	2	10	5				LGB21.350A17
	LME21.350C2	AC 230 V	2,5	30	5	4,5	2	10	5				LGB21.350A27 LMG21.350B27
	LME21.550C2	AC 230 V	2,5	50	5	4,5	2	10	5				LGB21.550A27
Feuerungsautomaten	für zweistufige Bre	nner mit Stella	antriebs	steueru	ng	1	•	•		•	•		
	LME22.131C2	AC 230 V	2,5	7	3	2,5	3	8	3	12	12		LGB22.130A27 LMG22.130B27
Ionisationsflammen-	LME22.231C2	AC 230 V	2,5	20	3	2,5	3	8	3	12	12		
fühler (ION) oder Flammenfühler	LME22.232C2	AC 230 V	2,5	20	3	2,5	3	8	3	16,5	16,5		LGB22.230A27 LMG22.230B27
QRA ⁴⁾ mit	LME22.233C2	AC 230 V	2,5	20	3	2,5	3	8	3	30	30		LMG22.233B27
AGQ3A27	LME22.331C1	AC 120 V	2,5	30	3	2,5	3	8	3	12	12		
	LME22.331C2	AC 230 V	2,5	30	3	2,5	3	8	3	12	12		
Feuerungsautomaten	<u> </u>					2,5	3	8	3	12	12		LGB22.330A27 LMG22.330B27
Feuerungsautomaten s Blauflammenfühler	<u> </u>					2,5	3	8	3	12	12		

Legende

tw	Wartezeit
TSA	Sicherheitszeit bei Anlauf
t1	Vorlüftzeit
t3	Vorzündzeit
t3n	Nachzündzeit
t4	Intervall zwischen Zündung «Aus» und Freigabe Brennstoffven-
	til 2 (V2)
t10	Vorgabezeit für die Luftdruckmeldung
t11	Programmierte Öffnungszeit für den Stellantrieb (SA)
t12	Programmierte Schließzeit für den Stellantrieb (SA)
t22	2. Sicherheitszeit

- 1) Max. zur Verfügung stehende Laufzeit für den Stellantrieb SA. Die Laufzeit des Stellantriebs muss kleiner sein
- 2) 2. Sicherheitszeit (t22) + Abmeldezeit des Flammenrelais
 - Ca. 180 s
- 3) 4) Nur AC 230 V-Ausführung



Typenübersicht (weitere Typen auf Anfrage) [Fortsetzung]

Flammenfühler	Тур	Netz- spannung	tw ca. s	t1' min. s	TSA max. s	t3n ca. s	t3 ca. s	t4 ca. s	t22 ca. s	Repetition	Zum Einsatz von
Feuerungsautomaten für atmosphä	rische Brenner										
	LME41.051C2	AC 230 V	2,5	1	5	4,5	1			3x	
	LME41.052C2	AC 230 V	2,5	1	5	4,5	10			X	Auf Anfrage
Ionisationsflammenfühler (ION)	LME41.053C2	AC 230 V	2,5	10	5	4,5	1			X	Auf Anfrage
oder Flammenfühler QRA 4) mit	LME41.054C2	AC 230 V	2,5	1	5	4,5	1			X	LGD12.05A27
AGQ3A27	LME41.071C2	AC 230 V	2,5	10	10	9	1			X	
	LME41.091C2	AC 230 V	2,5	1	10	9	10			X	LGA41.173A27
	LME41.092C2	AC 230 V	2,5	1	10	9	1			Х	LGD12.01A27

Feuerungsautomaten für atmosphä	arische Brenner									
Ionisationsflammenfühler (ION) oder Flammenfühler QRA 4) mit	LME44.056C2	AC 230 V	16	9	5	4,5	2	10	5	 LGB41.255A27
	LME44.057C1	AC 120 V	16	9	5	4,5	2	10	8	 LGB41.258A17
AGQ3A27	LME44.057C2	AC 230 V	16	9	5	4,5	2	10	8	 LGB41.258A27

Legende

tw	Wartezeit
TSA	Sicherheitszeit bei Anlauf
t1′	Durchlüftungszeit
t3	Vorzündzeit
t3n	Nachzündzeit
t4	Intervall zwischen Zündung «Aus» und Freigabe Brennstoffven-
	til 2 (V2)
t10	Vorgabezeit für die Luftdruckmeldung
t11	Programmierte Öffnungszeit für den Stellantrieb (SA)
t12	Programmierte Schließzeit für den Stellantrieb (SA)
t22	2. Sicherheitszeit

- Max. zur Verfügung stehende Laufzeit für den Stellantrieb SA. Die Laufzeit des Stellantriebs muss kleiner sein
- 2) Max. 65 s
- 3) Max. 180 s
- 1) Nur AC 230 V-Ausführung



Technische Daten

Allgemei	ine
Geräteda	aten

Netzspannung	AC 120 V +10 % / -15 %
-	AC 230 V +10 % / -15 %
Netzfrequenz	5060 Hz ±6 %
Eigenverbrauch	12 VA
Externe Vorsicherung (Si)	Max. 10 A, träge
Zulässige Einbaulage	Beliebig
Eingangsstrom zu Klemme 12	Max. 5 A
Gewicht	Ca. 160 g
Schutzklasse	I
Schutzart	IP40, durch Einbau sicherstellen
Zulässige Leitungslänge Klemme 1	Max. 1 m bei 100 pF/m Leitungskapazität
	(max. 3 m bei 15 pF/m)
Zul. Leitungslänge QRA zu AGQ3A27	Max. 20 m bei 100 pF/m
(separat verlegt)	
Fernentriegelung separat verlegt	Max. 20 m bei 100 pF/m
Zul. Leitungslänge Klemme 8 und 10	Max. 20 m bei 100 pF/m
Zul. Leitungslänge restlicher Klemmen	Max. 3 m bei 100 pF/m

Zul. Klemmenbelastung	Bei cosφ ≥ 0,6	Bei cosφ = 1
- Klemme 3	Max. 2,7 A	Max. 3 A
	(15 A während max. $0.5 s \rightarrow \text{nur LME2}$)	
- Klemmen 4, 5, 7 und 9	Max. 1,7 A	Max. 2 A
(11)		
- Klemme 10	Max. 1 A	Max. 1 A

Umweltbedingungen

Lagerung	DIN EN 60721-3-1
Klimatische Bedingungen	Klasse 1K3
Mechanische Bedingungen	Klasse 1M2
Temperaturbereich	-20+60 °C
Feuchte	<95 % r.F.
Transport	DIN EN 60721-3-2
Klimatische Bedingungen	Klasse 2K2
Mechanische Bedingungen	Klasse 2M2
Temperaturbereich	-20+60 °C
Feuchte	<95 % r.F.
Betrieb	DIN EN 60721-3-3
Klimatische Bedingungen	Klasse 3K3
Mechanische Bedingungen	Klasse 3M3
Temperaturbereich	-20+60 °C
Feuchte	<95 % r.F.



Achtung!

Betauung, Vereisung und Wassereinwirkung sind nicht zulässig!



Technische Daten (Fortsetzung)

Flammenüberwachung mit Ionisationsflammenfühler

	Bei Netzspannung	
	UN = AC 120 V 1)	UN = AC 230 V 1)
Fühlerspannung zwischen Ionisationsflammenfühler und Masse	AC 50120 V	AC 115230 V
(Wechselspannungsmessgerät Ri ≥ 10 MΩ)		
Schaltschwelle (Grenzwerte):		
Einschalten (Flamme ein) (Gleichstrommessgerät Ri ≤ 5 kΩ)	≥DC 1,5 µA	≥DC 1,5 µA
Ausschalten (Flamme aus) (Gleichstrommessgerät Ri ≤ 5 kΩ)	≤DC 0,5 μA	≤DC 0,5 μA
Empfohlener Fühlerstrom für zuverlässigen Betrieb	≥DC 3 µA	≥DC 3 µA
Schaltschwelle bei schlechter Flamme im Betrieb (LED blinkt grün)	Ca. DC 5 µA	Ca. DC 5 µA
Kurzschlussstrom zwischen Ionisationsflammenfühler und Masse	Max. AC 50150 μA	Max. AC 100300 μA
(Wechselstrommessgerät Ri ≤ 5 kΩ)		

 $^{^{1})}$ Für Anwendungen außerhalb der Europäischen Union ist der Betrieb bei einer Netzspannung von AC 120 V / AC 230 V ± 10 % sichergestellt

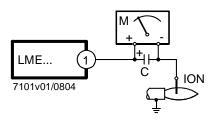


Hinweis!

Bei gleicher Flammengüte kann bei LME... ein anderer Fühlerstrom als bei LMG... / LGB... fließen.

Die Flammenüberwachung durch Ionisation erfolgt unter Ausnützung der Leitfähigkeit und Gleichrichterwirkung der Flamme. Der Flammensignalverstärker reagiert nur auf die Gleichspannungskomponente des Flammensignals. Ein Kurzschluss zwischen Ionisationsflammenfühler und Masse führt zur Störabschaltung.

Messschaltung



Legende

- C Elektrolytkondensator 100...470 $\mu F;$ DC 10...25 V ION Ionisationsflammenfühler
- M Mikroamperemeter Ri max. 5000 Ω

Fühlerströme, siehe «Technische Daten».



Technische Daten (Fortsetzung)

Flammenüberwachung mit AGQ3...A27 und Flammenfühler QRA...

Netzspannung	AC 230 V +10 % / -15 %
Netzfrequenz	5060 Hz ±6 %
Zul. Leitungslänge QRA zu AGQ3A27	Max. 20m
(separates Kabel verlegen)	
Zul. Leitungslänge AGQ3A27 zu	Max. 2m
LMEC2	
Gewicht AGQ3A27	Ca. 140g
Zulässige Einbaulage	Beliebig
Schutzart	IP40, durch Einbau sicherstellen
Eigenverbrauch	4,5 VA

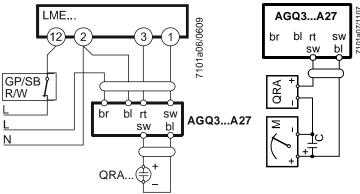
	Bei Netzspannung Un		
	AC 220 V AC 240 V		
Fühlerspannung an QRA (unbelastet)			
Klemme 3 Aus (siehe Programmablauf)	DC 400 V	DC 400 V	
Klemme 3 Ein (siehe Programmablauf)	DC 300 V	DC 300 V	
Fühlerspannung			
Belastung durch DC-Messinstrument Ri > 10 M Ω			
Klemme 3 Aus (siehe Programmablauf)	DC 380 V	DC 380 V	
Klemme 3 Ein (siehe Programmablauf)	DC 280 V	DC 280 V	
Gleichstromfühlersignale mit Flammenfühler Min. erf. Max. möglic			
QRA		_	
Messung am Flammenfühler QRA	200 μΑ	500 μA	

Zusatzgerät AGQ3...A27 In Verbindung mit LME...C2-Feuerungsautomaten muss das UV-Zusatzgerät AGQ3...A27 verwendet werden.

Um die Durchzündtendenz alternder UV-Röhren zu detektieren, wird ein UV-Test mit erhöhter Speisespannung an UV-Röhre nach Regelabschaltung bis Klemme 3 EIN durchgeführt.

Anschlussbild

Messschaltung zur Messung des UV-Flammenstroms



Messung am Flammenfühler QRA...

Legende

С	Elektrolytkondensator 100470 µF; DC 1025 V	bl	blau
M	Mikroamperemeter Ri max. 5000 Ω	br	braun
QRA	Flammenfühler	gr	grau
GP	Druckwächter	rt	rot
SB	Sicherheitsbegrenzer	sw	schwarz
R	Temperatur- bzw. Druckregler		
W	Temperatur- bzw. Druckwächter		



Technische Daten (Fortsetzung)

Flammenüberwachung mit QRC...

(nur LME23...)

	Erforderlicher Fühlerstrom Zulässiger Fühlerstrom		Möglicher Fühlerstrom mit
	(mit Flamme)	(ohne Flamme)	Flamme (typisch)
QRC	Min. 70μA	Max. 5,5μA	Max. 100μA

Tabellenwerte gelten nur bei den Bedingungen:

- Netzspannung AC 120 V / AC 230 V
- Umgebungstemperatur 23 °C

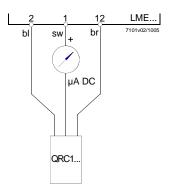
Betriebsanzeige grüne LED

	Fühlerstrom im Betrieb:	Fühlerstrom im Betrieb:	
	- Flammensignal instabil	- Flammensignal stabil	
	- «grüne LED» blinkend	- «grüne LED» leuchtet permanent	
QRC	<45µA	>45µA	

Tabellenwerte gelten nur bei den Bedingungen:

- Netzspannung AC 120 V / AC 230 V
- Umgebungstemperatur 23°C

Messschaltung zur Fühlerstrommessung



Legende

μA DC DC-Mikroampèremeter mit Innenwiderstand

Ri = max. $5k\Omega$

bl blau sw schwarz br braun

Alternativ kann zur Fühlerstrommessung auch das Diagnosetool OCI400 / ACS410 verwendet werden. Hierzu entfällt der Anschluss des DC-Mikroampèremeters.

Funktion

Voraussetzung für Inbetriebsetzung

- Feuerungsautomat ist entriegelt
- Alle Kontakte in der Phasenzuleitung geschlossen, Wärmeanforderung
- Keine Unterspannung
- Luftdruckwächter (LP) in Ruheposition
- Gebläsemotor oder AGK25 ist angeschlossen (nicht bei LME4...)
- · Flammenfühler abgedunkelt, kein Fremdlicht

LME41...

Luftdruckwächter (LP) in Ruheposition oder DBR1

LME44...

CPI geschlossen oder DBR2

Unterspannung

- Sicherheitsabschaltung aus Betriebsstellung bei Netzspannungsabsenkung niedriger als ca. AC 85 V (bei UN = AC 120 V)
- Wiederanlauf bei Anstieg der Netzspannung über ca. AC 90 V (bei UN = AC 120 V)
- Sicherheitsabschaltung aus Betriebsstellung bei Netzspannungsabsenkung niedriger als ca. AC 175 V (bei UN = AC 230 V)
- Wiederanlauf bei Anstieg der Netzspannung über ca. AC 185 V (bei UN = AC 230 V)

Kontrollierte Intermittierung

Nach spätestens 24 h ununterbrochenem Betrieb erfolgt eine vom Feuerungsautomaten ausgelöste, automatische Regelabschaltung mit anschließendem Wiederanlauf.

12/28

Building Technologies CC1N7101de HVAC Products 13.01.2010



Funktion (Fortsetzung)

Steuerprogramm bei Bei Störabschaltung werden grundsätzlich die Ausgänge für die Brennstoffventile, Störungen Brennermotor und Zündeinrichtung sofort (<1 s) abgeschaltet.

Ursache	Reaktion	
Netzspannungsausfall	Wiederanlauf	
Unterschreiten der Unterspannungsschwelle	Sicherheitsabschaltung	
Überschreiten der Unterspannungsschwelle	Wiederanlauf	
Fremdlicht während Vorlüftzeit (t1)	Störabschaltung	
Fremdlicht während Wartezeit (tw)	Startverhinderung, nach max. 30 s Störabschaltung	
	LME41.051, LME41.054, LME41.092: Startverhinderung	
Keine Flamme Ende Sicherheitszeit (TSA)	LME11, LME41.051: Max. 3 x Repetition, danach Störabschaltung Ende Sicherheitszeit (TSA)	
	LME2, LME41.052, LME41.053, LME41.054, LME41.071, LME41.09: Störabschaltung Ende Sicherheitszeit (TSA)	
Flammenabriss während des Betriebs	 LME11, LME41.051: Flammenbildung Ende Sicherheitszeit (TSA) → Max. 3 x Repetition Keine Flammenbildung Ende Sicherheitszeit (TSA) → Störabschaltung LME2: Störabschaltung LME41.052, LME41.053, LME41.054, LME41.071, 	
	LME41.09: Repetition	
 - Luftdruckwächter (LP) verschweißt in Arbeitsposition. - Fehler bei Dichtekontrolle (nur in Verbindung mit LDU11) 	Startverhinderung, nach 65 s Störabschaltung	
LME41: Keine Reaktion		
Luftdruckwächter (LP) verschweißt in Ruheposition	Störabschaltung ca. 180 s nach Ablauf Vorgabezeit (t10)	
LME41: Luftdruckwächter (LP) verschweißt in Ruheposition oder keine Verbindung (Drahtbrücke) zwischen Klemme 3 und Klemme 11		
Luftdruckausfall nach Ablauf Vorgabezeit (t10)	Störabschaltung	
LME41: Luftdruckausfall nach Ablauf Vorgabezeit (t10) oder Unterbrechung der Drahtbrücke Klemme 3 / Klemme 11	LME41: Sicherheitsabschaltung / Wiederanlauf	
CPI-Kontakt ist während Wartezeit (tw) offen	Startverhinderung, nach 60 s Störabschaltung	

Nach Störabschaltung bleibt der LME... verriegelt, die rote Störsignalleuchte (LED) leuchtet permanent rot. Eine Entriegelung des Feuerungsautomaten ist ab sofort möglich. Dieser Zustand bleibt auch bei Netzspannungsunterbrechung erhalten.

Entriegelung des Feuerungsautomaten Nach Störabschaltung ist eine sofortige Entriegelung möglich. Entriegelungstaster ca. 1 s (<3 s) gedrückt halten. Eine Entriegelung des LME... ist nur möglich, wenn alle Kontakte in der Phasenzuleitung geschlossen sind und keine Unterspannung vorhanden ist.



Funktion (Fortsetzung)

Repetitionsbegrenzung (nur LME11..., LME41.051...)

Wird Ende Sicherheitszeit (TSA) keine Flamme gebildet oder reißt die Flamme während des Betriebs ab, können max. 3 x Repetitionen pro Regeleinschaltung durch Temperatur- bzw. Druckregler (R) ausgeführt werden, ansonsten erfolgt Störabschaltung. Die Repetitionszählung beginnt jeweils bei jeder Regeleinschaltung durch Temperaturbzw. Druckregler (R) von neuem.



Bedienung, Anzeige, Diagnose

Bedienung



Der Entriegelungstaster (EK) ist das zentrale Bedienelement für Entriegelung sowie Aktivierung / Deaktivierung der Diagnose.



Die mehrfarbige Signalleuchte (LED) im Entriegelungstaster ist das zentrale Anzeigeelement für visuelle Diagnose sowie Interfacediagnose.

Beide Elemente, Entriegelungstaster (EK) und Signalleuchte (LED), sind unter der Klarsichthaube des Entriegelungstasters untergebracht.

Es gibt 2 Möglichkeiten der Diagnose:

- 1. Visuelle Diagnose: Betriebsanzeige oder Störursachendiagnose
- 2. Interface-Diagnose: Durch Interface-Adapter OCI400 und PC-Software ACS410 bzw. Abgasanalysegeräte einiger Hersteller

Nachfolgend wird die visuelle Diagnose behandelt. Im normalen Betrieb werden die verschiedenen Zustände in Form von Farbcodes gemäß Farbcodetabelle angezeigt.

Betriebsanzeige

Während der Inbetriebsetzung erfolgt Anzeige gemäß folgender Tabelle:

Farbcodetabelle der mehrfarbigen Signalleuchte (LED)			
Zustand Farbcode Farbe			
Wartezeit (tw), sonstige Wartezustände	O	Aus	
Zündphase, Zündung angesteuert		Gelb blinkend	
Betrieb, Flamme in Ordnung	□	Grün	
Betrieb, Flamme schlecht		Grün blinkend	
Fremdlicht bei Brennerstart		Grün-rot	
Unterspannung		Gelb-rot	
Störung, Alarm	A	Rot	
Störcode-Ausgabe, siehe «Störcode-tabelle»	AO AO AO	Rot blinkend	
Interface-Diagnose		Rotes Flackerlicht	

Legende

..... Permanent

O Aus

Rot

Gelb

□ Grün

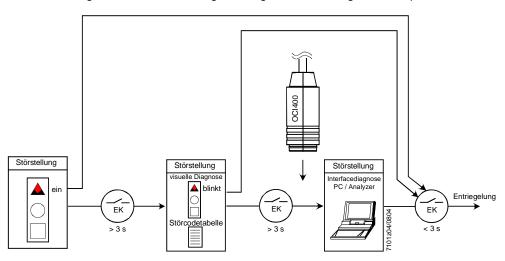


Bedienung, Anzeige, Diagnose (Fortsetzung)

Störursachendiagnose

Nach Störabschaltung leuchtet die rote Störsignalleuchte (LED). In diesem Zustand kann durch Betätigen des Entriegelungstasters >3 s die visuelle Störursachendiagnose gemäß Störcodetabelle aktiviert werden. Durch nochmalige Betätigung des Entriegelungstasters >3 s wird die Interfacediagnose aktiviert. Die Interfacediagnose funktioniert nur ohne aufgesteckte Entriegelungstaster-Verlängerung AGK20... Wurde versehentlich die Interfacediagnose aktiviert, erkennbar am schwach roten Flackerlicht der Signalleuchte (LED), kann diese durch erneutes Betätigen des Entriegelungstasters von >3 s wieder ausgeschaltet werden. Der richtige Umschaltmoment wird mit einem gelben Leuchtimpuls signalisiert.

Die Aktivierung der Störursachendiagnose ergibt sich aus folgender Sequenz:



Störcodetabelle		
Blinkcode «rot» der Störsignal- leuchte (LED)	Alarm (AL) an Kl. 10	Mögliche Ursache
2 x blinken	Ein	Keine Flammenbildung am Ende der Sicherheitszeit (TSA) - defekte oder verschmutzte Brennstoffventile - defekter oder verschmutzter Flammenfühler - schlechte Brennereinstellung, kein Brennstoff - defekte Zündeinrichtung
3 x blinken	Ein	Fehler Luftdruckwächter (LP) - Luftdruckausfall nach Ablauf Vorgabezeit (t10) - Luftdruckwächter (LP) verschweißt in Ruheposition
4 x blinken	Ein	Fremdlicht beim Brennerstart
5 x blinken	Ein	Zeitüberwachung Luftdruckwächter (LP) - Luftdruckwächter (LP) verschweißt in Arbeitsposition - Fehler bei Dichtekontrolle (nur in Verbindung mit LDU11)
6 x blinken	Ein	Frei
7 x blinken	Ein	Flammenabriss während des Betriebs zu häufig (Repetitionsbegrenzung) - defekte oder verschmutzte Brennstoffventile - defekter oder verschmutzter Flammenfühler - schlechte Brennereinstellung
8 x blinken	Ein	Frei
9 x blinken	Ein	Frei
10 x blinken	Aus	Verdrahtungsfehler oder interner Fehler, Ausgangskontakte, sonstige Fehler
14 x blinken	Ein	CPI-Kontakt nicht geschlossen

Während der Störursachendiagnose sind die Steuerausgänge spannungslos

- der Brenner bleibt ausgeschaltet,
- Die externe Störanzeige bleibt spannungslos
- Störungssignal Alarm (AL) an Klemme 10 gemäß Störcodetabelle.

Verlassen der Störursachendiagnose und Wiedereinschalten des Brenners erfolgt durch Entriegelung. Entriegelungstaster ca. 1 s (<3 s) drücken.

16/28

Building Technologies CC1N7101de HVAC Products 13.01.2010



Innenschema und Programmablauf LME11...

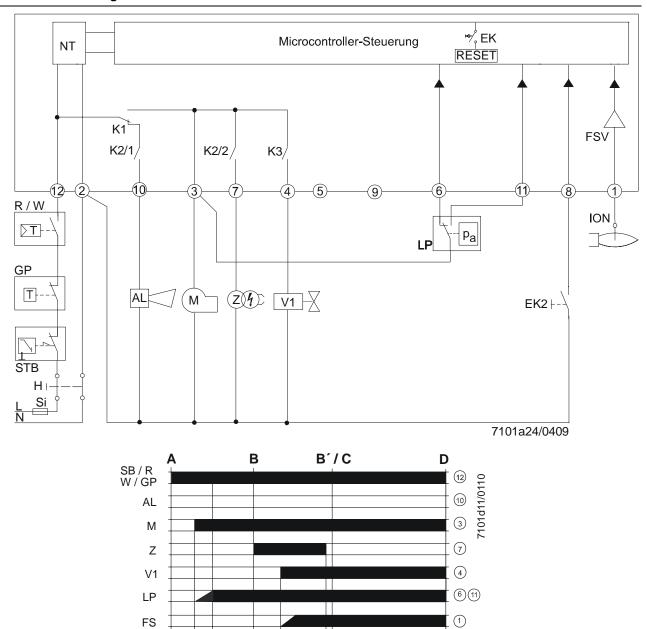
EK2

tw_t10

t1

t3

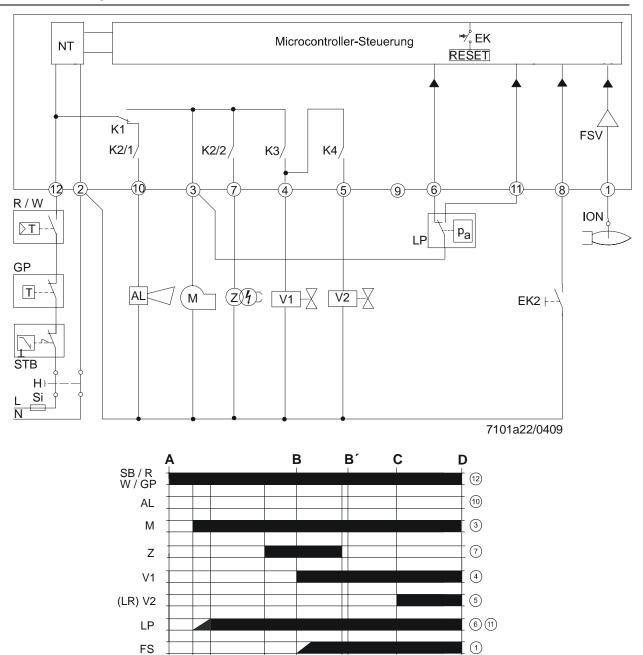
t3n TSA



8



Innenschema und Programmablauf LME21...



Anschlussbeispiele nur LME11... / LME21... / LME22...



Achtung!

Die geeigneten Verdrahtungsschemata sind lediglich Beispiele, die im Einzelfall je nach Applikation verifiziert werden müssen!

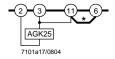
TSA

t1

t3

tw_t10

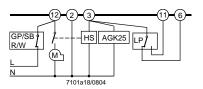
Brenner ohne Gebläse ohne Luftdruckwächter (LP)



* Hinweis: Abweichung zu LGB...

Nur für Brenner mit Gebläseansteuerung über Hilfsschütz (HS) mit Luftdruckwächter (LP)

7101d05/0409



t4

18/28

Building Technologies HVAC Products

CC1N7101de 13.01.2010



Anschlussbeispiele



Achtung!

Die geeigneten Verdrahtungsschemata sind lediglich Beispiele, die im Einzelfall je nach Applikation verifiziert werden müssen!

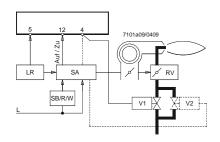
Für die Stellantriebssteuerung 2-stufiger bzw. 2stufig gleitender Brenner. Kontrollierte Vorlüftung (t1) mit Kleinlastluftmenge. Exakt gleiche Kleinlaststellantriebsposition während Inbetriebsetzung und Betrieb.

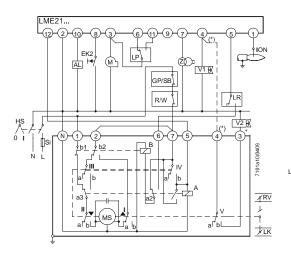
Information über die Stellantriebe (SA):

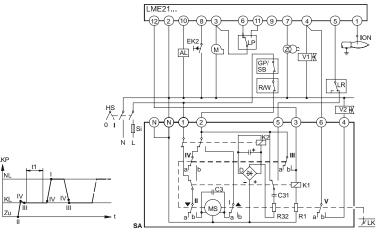
SQN3... siehe Datenblatt N7808

SQN7... siehe Datenblatt N7804

SQN9... siehe Datenblatt N7806





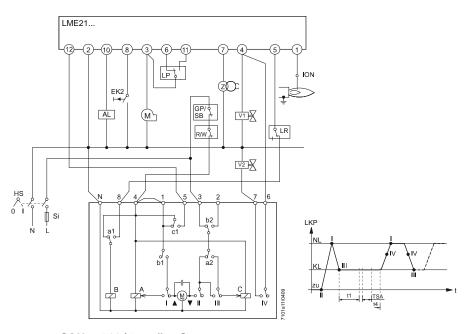


SQN3...121... / 2-stufige Steuerung

SQN91.140... / 2-stufige Steuerung

* Hinweis

Bei 2-stufig gleitenden Brennern (mit Gasregelklappe (RV)) entfällt Brennstoffventil 2 (V2) sowie die gestrichelt dargestellte Verbindung (*).

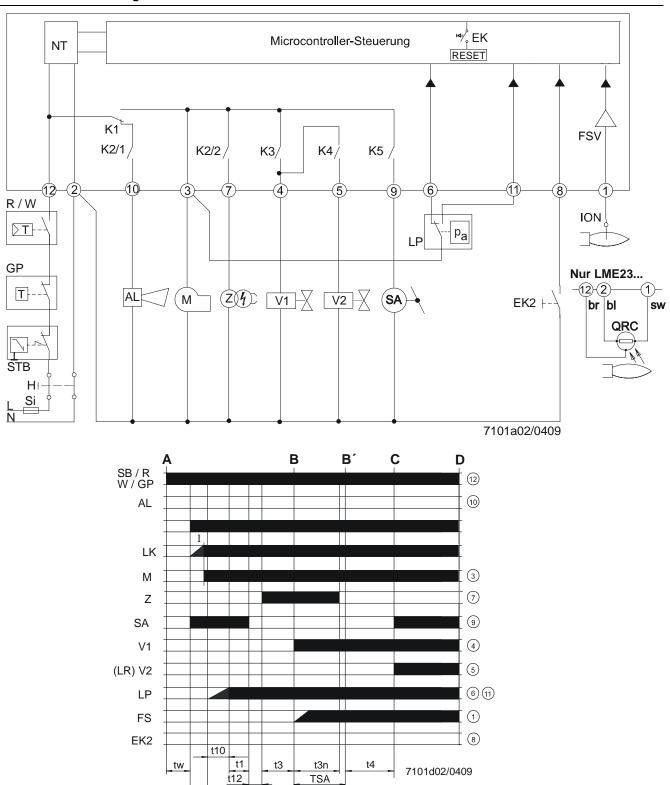


SQN7...244 / 2-stufige Steuerung



Innenschema und Programmablauf LME22... / LME23...

t11





Anschlussbeispiele



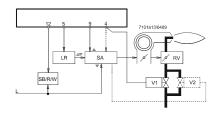
Achtung!

Die geeigneten Verdrahtungsschemata sind lediglich Beispiele, die im Einzelfall je nach Applikation verifiziert werden müssen!

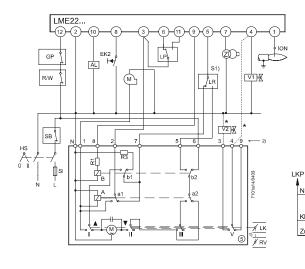
Für die Stellantriebssteuerung 2-stufiger bzw. 2-stufig gleitender Brenner. Kontrollierte Vorlüftung (t1) mit Nennlastluftmenge.

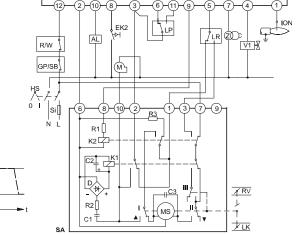
Information über die Stellantriebe (SA):

SQN3... siehe Datenblatt N7808 SQN7... siehe Datenblatt N7804 SQN9... siehe Datenblatt N7806



LME22..



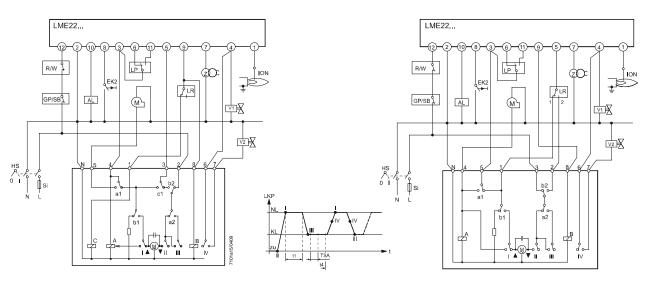


SQN3...151... oder SQN3...251...

SQN90.220... / 2-stufig gleitende Steuerung

* Hinweis:

Bei 2-stufig gleitenden Brennern (mit Gasregelklappe (RV)) entfällt Brennstoffventil 2 (V2) sowie die gestrichelt dargestellte Verbindung zwischen den Klemmen (*).

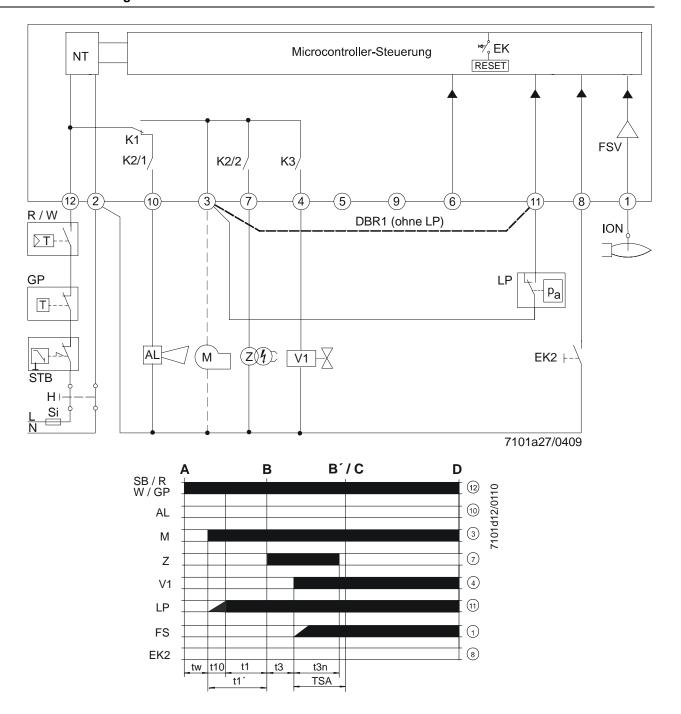


SQN7...454 / 2-stufige Steuerung Eindrahtsteuerung

SQN7...424 / 2-stufige Steuerung Zweidrahtsteuerung

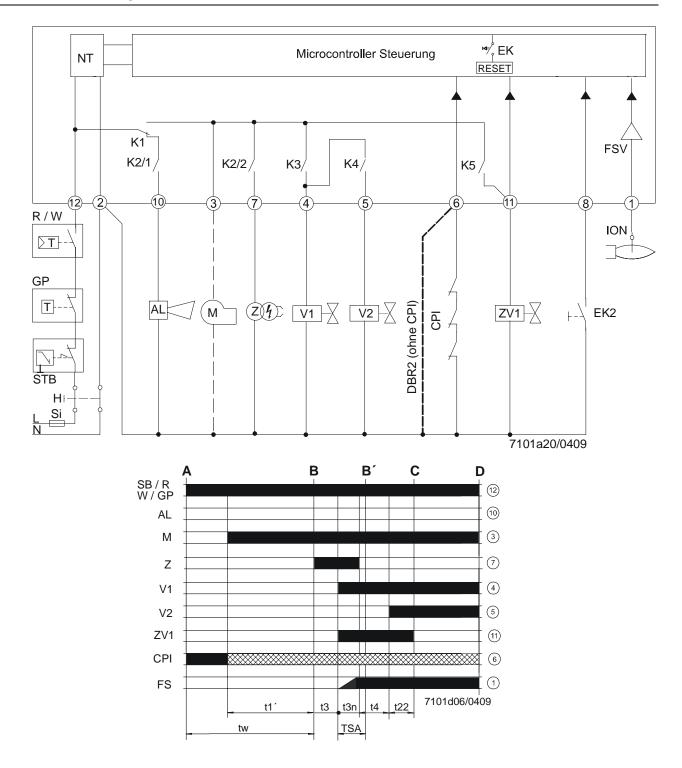


Innenschema und Programmablauf LME41...



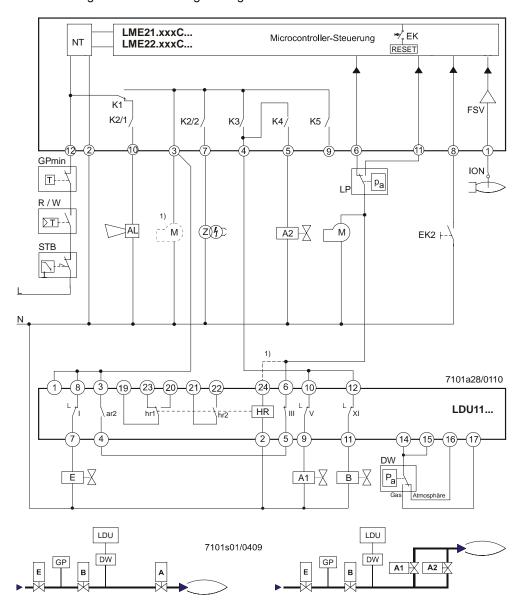


Innenschema und Programmablauf LME44...





- LME21.xxxC... / LME22.xxxC... mit LDU11...-Dichtekontrolle
- Vor der Inbetriebnahme des Brenners
- Bei Anlagen ohne Entlüftungsleitung ins Freie



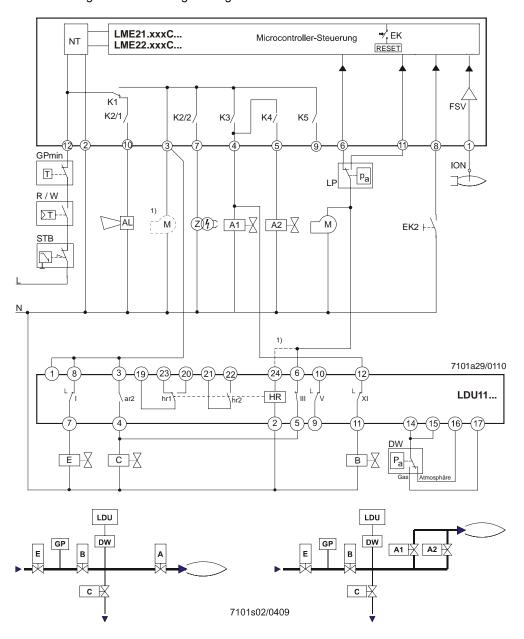
- 1) In Verbindung mit Gebläsemotor an Klemme 3 von LME21.xxxC... / LME22.xxxC...
- Start Ventildichtekontrolle bei jeder Inbetriebsetzung, mit Zuschaltung von Klemme 3, nach Regler EIN oder nach Störstellung
- Die Dichtekontrolle nach einer Störstellung des LDU11... kann bis 160 Sekunden dauern. Daher beträgt die maximal zulässige Luftdruckwächter-Abmeldezeit 180 Sekunden
- Fehler bei der Ventildichtekontrolle führen bei LDU11... zu einer Verriegelung und beim LME21.xxxC... / LME22.xxxC... zu einer Störabschaltung, wegen Luftdruckwächter-Timeout (Blinkcode 03)



- Hinweis!
 - Luftdruckwächter-Fehler (Luftdruckwächter schließt nicht) führt zu einer Störabschaltung (Blinkcode 03) nach Ablauf der Luftdruckwächter-Anmeldezeit von 180 Sekunden und ist von der Störabschaltung bei fehlerhafter Dichtekontrolle nur durch die nicht vorhandene Verriegelung des LDU11... zu unterscheiden
- Der Gebläsemotor kann entweder an Klemme 3 in Verbindung mit einer Brücke zwischen Klemme 6 und Klemme 24 von LDU11... (Motor aktiv bei Dichtekontrolle) oder an Klemme 6 von LDU11... (Motor aktiv nach erfolgreicher Dichtekontrolle) angeschlossen werden.



- LME21.xxxC... / LME22.xxxC... mit LDU11...-Dichtekontrolle
- Ventilüberwachung vor der Inbetriebnahme des Brenners
- Bei Anlagen mit Entlüftungsleitung ins Freie



- 1) In Verbindung mit Motor an Klemme 3 von LME21.xxxC... / LME22.xxxC...
- Start Ventildichtekontrolle bei jeder Inbetriebsetzung, mit Zuschaltung von Klemme 3, nach Regler EIN oder nach Störstellung
- Die Dichtekontrolle nach einer Störstellung des LDU11... kann bis 160 Sekunden dauern. Daher beträgt die maximal zulässige Luftdruckwächter-Abmeldezeit 180 Sekunden
- Fehler bei der Ventildichtekontrolle führen bei LDU11... zu einer Verriegelung und beim LME21.xxxC... / LME22.xxxC... zu einer Störabschaltung, wegen Luftdruckwächter-Timeout (Blinkcode 03)



- Hinweis!
 - Luftdruckwächter-Fehler (Luftdruckwächter schließt nicht) führt zu einer Störabschaltung (Blinkcode 03) nach Ablauf der Luftdruckwächter-Anmeldezeit von 180 Sekunden und ist von der Störabschaltung bei fehlerhafter Dichtekontrolle nur durch die nicht vorhandene Verriegelung des LDU11... zu unterscheiden
- Der Gebläsemotor kann entweder an Klemme 3 in Verbindung mit einer Brücke zwischen Klemme 6 und Klemme 24 von LDU11... (Motor aktiv bei Dichtekontrolle) oder an Klemme 6 von LDU11... (Motor aktiv nach erfolgreicher Dichtekontrolle) angeschlossen werden



Legende

AGK25... PTC-Widerstand ΑL Störmeldung (Alarm)

BCI **Burner Communication Interface**

٧... Brennstoffventil

CPI Closed Position Indicator

DBR... Drahtbrücke

DW Druckwächter Dichtekontrolle ΕK Entriegelungstaster intern EK2 Fernentriegelungstaster ION Ionisationsflammenfühler

FS Flammensignal

FSV Flammensignalverstärker GΡ Gasdruckwächter Hauptschalter Н HS Hilfsschütz. Relais ION Ionisationsflammenfühler

K1...4 Interne Relais KL Kleinlast LK Luftklappe

LKP Luftklappenposition LP Luftdruckwächter LR Leistungsregler Μ Gebläsemotor Synchronmotor MS NI Nennlast NT Netzteil QRA... Flammenfühler QRC... Blauflammenfühler

> bl blau br braun sw schwarz

R Temperatur- bzw. Druckregler

RV Gasregelklappe SA Stellantrieb SQN... SB Sicherheitsbegrenzer

STB Sicherheitstemperaturbegrenzer

Si Externe Vorsicherung

t Zeit

W Temperatur- bzw. Druckwächter

Ζ Zündtransformator **7**\/

Zündventil

Α Startbefehl (Einschaltung durch Temperatur- bzw. Druckregler (R))

B-B' Intervall für die Flammenbildung Betriebsstellung des Brenners erreicht С C-D Brennerbetrieb (Wärmeproduktion)

D Regelabschaltung durch Temperatur- bzw. Druckregler (R)

Brenner wird sofort ausgeschaltet

Feuerungsautomat ist unverzüglich bereit für Wiederanlauf

I Nocke I Stellantrieb

Vorlüftzeit t1 t1' Durchlüftungszeit t3 Vorzündzeit t3n

Intervall zwischen Zündung «Aus» und Freigabe Brennstoffventil 2 (V2) t4

t10 Vorgabezeit für die Luftdruckmeldung

t11 Programmierte Öffnungszeit für den Stellantrieb (SA) t12 Programmierte Schließzeit für den Stellantrieb (SA)

t22 2. Sicherheitszeit

Sicherheitszeit bei Anlauf **TSA**

tw Wartezeit



Steuersignale

Erforderliche Eingangssignale Zulässige Eingangssignale

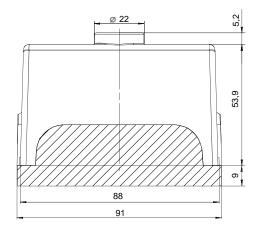


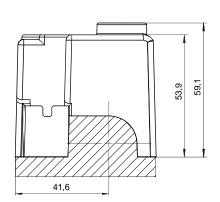


Maße in mm

LME...

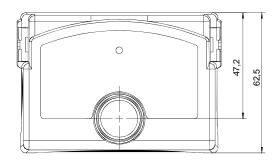
Maßbilder





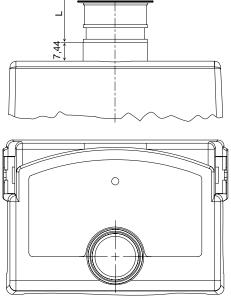


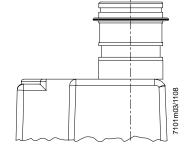
Stecksockel AGK11... / AGK13...



7101m02/0605

LME... mit Entriegelungstaster-Verlängerung AGK20...





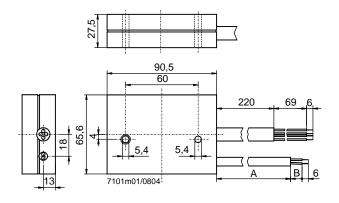
Bezeichnung	Länge (L) in mm
AGK20.19	19
AGK20.43	43
AGK20.55	55



Maßbilder (Fortsetzung)

Maße in mm

Zusatzgerät AGQ3...A27



Тур	Maße	
	Α	В
AGQ3.1A27	500	19
AGQ3.2A27	300	34

© 2010 Siemens Building Technologies HVAC Products GmbH Änderungen vorbehalten!